



New Orleans, La. City Howard Library, Camp and Howard.



Fondée en 1827



L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE LITTÉRAIRE

PRO ARIS ET FOCIS

SCIENCES, ARTS

VOLUME 89

NOUVELLE-ORLEANS, LNE, MARDI, 8 JUILLET 1919.

NO. 124

DERNIERES NOUVELLES LOCALES

Les Elks, dans leur grande fête du 4 juillet, ont réussi à ramasser près de \$25,000, plus que nécessaire pour liquider la dette du Parc de Ville.

NÉCROLOGIE

Charles J. Carrière, mort le 25 juin 1919, à l'âge de 73 ans, était fils d'Antoine Carrière, ancien courtier et banquier de la Maison Carrière et de son épouse, née de Cruseil, fille unique du Marquis de Cruseil.

Il était le dernier survivant d'une grande et illustre famille de la Louisiane, de descendance française, aussi connue en France qu'à la Nouvelle-Orléans.

Mr. Carrière comptait, parmi ses cousins germains, le Major Léon Quéroux, qui commandait les Gardes d'Orléans à la Bataille de Shiloh, et Gustave Gilbert, deux noms estimés à la Nouvelle-Orléans.

C'est alors que Charles Carrière, âgé de quinze ans, voulut participer à la guerre, et que son père l'envoya finir ses études à Paris, où il gradua avec tous les honneurs à la Sorbonne, comme ingénieur civil.

Revenu à la Nouvelle-Orléans, il s'associa à son père dans la Maison A. Carrière et fils, banquiers. Plus tard, après la mort de son père, il devint courtier de change, et fut l'un des courtiers les mieux connus et les plus estimés.

Sa vie fut celle de ceux qui comprennent les trois devoirs dont doit consister la vie de l'homme. Les devoirs vis-à-vis de Dieu, de la famille, et de la société. Il fut fidèle aux trois. Philanthrope, il donna avec abondance, et était toujours prêt à tendre une main secourable. Fils, mari et père modèle, il fut irréprochable envers tous.

Jouissant d'un grand prestige et d'un tempérament actif, dans sa jeunesse il prit part à toutes les fonctions sociales, et pendant bien des années il fut à la tête de la société. Il avait été membre des clubs Pickwick, Louisiana et Boston, et appartenait aussi aux plus grandes et anciennes organisations du Carnaval; il fut l'un des fondateurs de la vieille organisation de Momus.

De son mariage avec Emma Delvaillie, il eut six enfants dont cinq lui survivent, trois filles et deux fils, Emma, Laure et Claire, et Chas. P. et Albert J. Carrière.

LA PAIX DE VERSAILLES ET CELLE DE BREST-LITOWSK

True translation filed with the postmaster at New Orleans, La., on Saturday, July 5, 1919, as required by Act of October 6, 1917.

Le "New-York-Herald," tirant un parallèle entre la paix de Brest-Litowsk et de Bucarest et celle de Versailles, écrit:

"Si la Conférence de Paris traitait l'Allemagne comme celle-ci a traité la Russie, l'Allemagne perdrait un tiers de ses habitants, la plus grande partie de ses mines, de son industrie, ainsi que le contrôle de son tarif douanier et sa souveraineté. Elle n'aurait plus de débouché sur la mer et se trouverait reléguée à l'Est dans un état de dépendance économique.

"Si on traitait l'Allemagne comme celle-ci a traité la Roumanie, l'Allemagne subirait encore de plus grandes pertes. Elle aurait à signer l'abandon des principaux points des routes de défense stratégique et devrait pendant quatre ans renoncer à ses récoltes. Elle tomberait dans la servitude économique et recevrait un Balfour, un Tardieu ou un Lansing, comme perpétuel dictateur.

ATHENESE LOUISIANAIS (Groupe de l'Alliance Française).

Concours de 1919—Programme.

L'Athénée propose le sujet suivant aux personnes qui désirent prendre part au concours: Les frères Rouquette, poètes louisianais.

Les manuscrits seront reçus jusqu'au 1er octobre 1919 inclusivement. L'auteur du manuscrit qui aura été jugé le meilleur recevra une médaille d'or, si le comité juge le manuscrit digne d'être couronné. L'Athénée s'il le juge utile, accordera une seconde médaille. Toute personne de race blanche résidant en Louisiane est invitée à concourir. Les manuscrits devront être écrits en langue française aussi lisiblement que possible, ou dactylographiés sur papier ayant une marge, et seulement sur le recto. Ils ne devront pas dépasser 30 pages. Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais qui sera reproduit sur une enveloppe cachetée dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse. Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable. Le comité nommé pour examiner les manuscrits ouvrira seulement l'enveloppe contenant le nom du concurrent qui a mérité le prix, pour s'assurer qu'il est dans les conditions du concours.

Tout manuscrit couronné sera publié dans le journal de l'Athénée. La présentation des prix se fera dans une séance publique. On réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire et artistique. Le nom du lauréat ou de la lauréate sera proclamé à cette fête et les devises des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées, seront lues devant le public. Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme. Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus. Tout candidat qui fera connaître sa devise sera mis hors de concours. Toute personne qui aura obtenu la médaille ne pourra plus concourir. Les manuscrits seront adressés à l'Athénée Louisianais, 1009 de la Banque d'Hibernia, Nouvelle-Orléans.

Le secrétaire perpétuel, LIONEL C. DUREL.

Les Crimes Commis par les Allemands ont Durci le Coeur des Français

True translation filed with the postmaster at New Orleans, La., on Saturday, July 5, 1919, as required by Act of October 6, 1917.

Le premier ministre allemand Bauer déclare que les conditions de paix qui sont soumises aux Allemands sont ruineuses pour l'Allemagne, que jamais le peuple allemand ne pourra se relever.

Les Français regrettent qu'il en soit ainsi, mais ils en rejettent la faute sur le peuple allemand qui, pendant quatre ans et demi, n'a fait que se réjouir de toutes les atrocités commises sur les territoires belge, français, italien, serbe et roumain. Le cœur allemand était dans l'allégresse pendant que les hordes allemandes, commandées par leur kaiser, en vrais soudards, se vautreait dans une orgie de vols, de viols et de sang. Ils ont été heureux, les Allemands, pendant ces quatre ans et demi, car ils ont reçu chez eux tout ce que leurs soldats voleurs pillaient dans les maisons qui avaient le malheur de

Les Crimes Commis par les Allemands ont Durci le Coeur des Français

True translation filed with the postmaster at New Orleans, La., on Saturday, July 5, 1919, as required by Act of October 6, 1917.

Le premier ministre allemand Bauer déclare que les conditions de paix qui sont soumises aux Allemands sont ruineuses pour l'Allemagne, que jamais le peuple allemand ne pourra se relever.

Les Français regrettent qu'il en soit ainsi, mais ils en rejettent la faute sur le peuple allemand qui, pendant quatre ans et demi, n'a fait que se réjouir de toutes les atrocités commises sur les territoires belge, français, italien, serbe et roumain. Le cœur allemand était dans l'allégresse pendant que les hordes allemandes, commandées par leur kaiser, en vrais soudards, se vautreait dans une orgie de vols, de viols et de sang. Ils ont été heureux, les Allemands, pendant ces quatre ans et demi, car ils ont reçu chez eux tout ce que leurs soldats voleurs pillaient dans les maisons qui avaient le malheur de

avoir une viennaise, voir les jeunes filles et envoyés les autres en captivité. Ils étaient heureux les Allemands, parce que pendant ces quatre ans et demi, ils ont toujours cru à la victoire, attendant tous les jours que Paris tombe entre leurs mains pour pouvoir en retirer toutes les richesses.

Quand on réfléchit que pas un Allemand n'a élevé la voix contre ces atrocités épouvantables, que pas un d'entre eux n'a été fusillé pour avoir traité le kaiser d'assassin, comment veut-on que nous compatiissions à leur sort que veut bien mettre devant nous le premier ministre Bauer?

Si nous savions que ce peuple à comploti à nos malheurs et qu'il a essayé, par des protestations qui auraient pu être platoniques mais qui ne nous auraient pas moins touchés, nous pourrions en ce moment les plaindre et nous unir à eux pour demander que les conditions qu'on leur impose ne soient si pénibles.

Mais quand on sait le contraire, que tout ce peuple a été unanime pour aider à ce que l'on nous crucifie sur l'arbre de la douleur et qu'au lieu de verser des larmes sur notre sort on se réjouissait de voir tous les jours les clous enfoncés plus profondément dans notre chair, comment ne voudrait-on pas que nous restions insensibles au tableau noir que l'on veut bien nous faire de l'Allemagne après le traité de paix signé.

La souffrance purifiée et vouée à de meilleurs sentiments. Le peuple allemand, dans la guerre qui vient de finir, nous a prouvé qu'il fallait qu'il passe par certaines souffrances si nous voulons espérer qu'un jour il ne soit plus la bête brute qu'il a montré être partout où il a pu faire des victimes. La sensibilité est une qualité qui est bien souvent un défaut chez les Français; espérons qu'en ce qui concerne la situation noire qu'on nous fait de l'Allemagne, nous ne nous laisserons pas attendrir.

Ayons toujours présent à l'esprit la fable du bon La Fontaine, "Le Loup et l'Agneau," et N'OUBLIONS JAMAIS que tant que l'Allemagne restera dans l'esprit qui la domine pour le présent, nous devons toujours nous méfier d'elle. L'un homme averti, dit-on, en vaut deux; et nous l'avons été assez avertis.

N'oublions pas qu'une prochaine défaite serait la fin de notre cher pays de France. Faisons en sorte que cela n'arrive pas par le défaut d'être trop magnanime.

Le docteur George W. Lewis est mort vendredi à sa résidence, 831 rue Gouverneur Nichols, à l'âge de 72 ans. Il avait pratiqué la médecine ici pour près d'un demi-siècle.

La Dette de Guerre aux Etats-Unis

Literary Digest: La dette des Etats-Unis pendant la guerre s'est élevée à 17 milliards de dollars, mais c'est là une somme que les Etats-Unis se doivent à eux-mêmes, et de plus, presque tous les pays ont une balance déitrice vis-à-vis de l'Amérique.

Analysons la dette des Etats-Unis. En chiffres ronds, la guerre a coûté aux Etats-Unis 221-4 milliards de dollars, dont 8 milliards de dollars ont été prêtés aux Alliés et 111-4 milliards de dollars dépensés par le Gouvernement américain. Près de 28 milliards de dollars ont été fournis par les obligations ou les certificats; sur ce chiffre, plus de 10 milliards de dollars de papier à court terme ont été remboursés, 18 milliards de dollars environ ont été fournis par l'emprunt et plus de 51-2 milliards de dollars par l'im-pôt et les douanes. Les emprunts à long terme sont représentés par: Le premier Emprunt \$ 2,000,000,000

Le deuxième Emprunt 3,808,766,000 Le troisième Emprunt 4,170,019,659 Le quatrième Emprunt 6,989,047,000 Soit au total \$16,967,832,650 Les anciens emprunts sont représentés par: Consolidés 1925 188,489,900 Canal de Panama 1906 18,951,178 Canal de Panama 1908 25,947,400 Canal de Panama 1911 50,000,000 Conversion 1946-7 28,894,500 Epargne postale 1931-7 10,758,560 Epargne postale 1938 302,140,000 Soit au total \$1,184,908,590 Les emprunts à court terme, sous la forme des "certificats de indebtedness" et des timbres d'épargne de guerre (War-Savings Stamps) sont représentés par: Certificats 41-2 pour cent, Série E 639,493,000 Certificats 41-2 pour cent, Série F 625,216,500 Certificats 41-2 pour cent, Série G 614,069,000 Soit au total \$1,878,778,500 Il faut ajouter à cette dernière liste les Certificats, Série T, A, à pour cent et 11-2 pour cent, remboursables le 15 juillet 1919, mais le total de ces certificats n'a pas encore été publié.

Examinons maintenant comment les Etats-Unis pourront faire face à leur dette de guerre. Les Etats-Unis ont prêtés à l'étranger les sommes suivantes: Grande-Bretagne \$37,450,000,000 France 2,145,000,000 Italie 1,160,000,000 Russie 325,000,000 Belgique 183,520,000 Grèce 15,790,000 Cuba 15,000,000 Serbie 12,000,000 Roumanie 6,666,666 Libéria 5,000,000 République tchéco-slovaque 7,000,000 Soit au total \$47,919,976,666 Cette somme représente près de la moitié de la dette de guerre américaine. De quelle manière pourra-t-elle être amortie? On estime qu'il faudra 10 ans pour la réduire de moitié par des importations d'or et de marchandises. D'autre part, les exportations américaines ne seront que sacro-sainte. La balance commerciale doit donc rester encore de longues années en faveur des Etats-Unis.

Pour ce qui est de l'autre moitié de la dette américaine, on a envisagé la création d'un vaste fonds d'amortissement, mais ce projet est encore à l'étude. Ce qui est en-

courageant pour l'avenir, c'est que le montant de la dette américaine est à court terme. De plus, le Trésor des Etats-Unis n'autorise plus que l'émission d'emprunts de 1 à 5 ans.

Quant aux impôts, l'expérience a maintes fois démontré que leur rendement n'a de véritable effet qu'après la guerre. Le cas s'est produit après la guerre de Sécession; à cette époque, en effet, le Gouvernement américain a pu, grâce au rendement des impôts, racheter les obligations nationales à des primes élevées. Le même cas s'est produit après la guerre hispano-américaine.

CONSULAT GENERAL DE FRANCE A La Nouvelle-Orléans.

A l'occasion de la Fête Nationale la réception d'usage aura lieu au Consulat Général de France Dimanche 14 juillet à 3 heures.

Fête Nationale Française du 14 Juillet

COMITE GENERAL F. BLDSTEIN, Président.

Comité d'Emplacement et d'Éclairage—Octave Garsaud, président; Dr. H. Ader, L. Dupont, H. Dabiez, et C. D. Foucher.

Comité de Presse et Publicité—C. D. Foucher, président; L. F. Martin, O. Garsaud, Dr. J. G. Roussel.

Comité de Rafranchissements, Restaurant et Privilèges—L. Dupont, président; A. Desangles, J. Darrivière, F. N. Dufour, H. Berlé, Chas. Lantais, Juge Samuel Levy.

Comité de Parade—Emile Pomès, président; A. Desangles, O. J. McLellan, F. A. Brunet.

Comité de Decorations—F. A. Brunet, président; J. Monlaur, H. Dours.

Comité d'Amusements de jour—A. Desangles, président; E. Pomès, J. Darrivière, Juge C. de la Bretonne, F. N. Dufour, Juge S. Levy, P. Vandendorre.

Comité du Feu d'Artifice—Henry Dours, président; C. X. Despoite, Chas. Igau.

Comité de la Musique—F. X. Dufour, président; L. F. Martin, C. A. Despoite.

Comité de Police—Jos. Flandry, président; Chas. Igau, P. Vandendorre.

Comité d'Invitations et Réception—H. Dabiez, président; O. Garsaud, C. D. Foucher, F. A. Brunet, Dr. J. G. Roussel, J. Flandry, S. Roy.

Comité des Programmes—L. F. Martin, président; J. A. Bermudez, Juge Chas. de la Bretonne, C. A. Despoite, Juge Samuel Levy, Sébastien Roy.

LES BOULVERSEMENTS DE LA VIE SOCIALE.

De l'Exportateur Français: La tendance à l'égalitarisme est fatale dans une démocratie; ce n'est pas, du reste, la première fois que nous constatons ce phénomène dans l'histoire. Les débuts du christianisme ne nous ont pas montré autre chose. Tout le socialisme moderne est contenu dans "l'Ébionisme" du 1er siècle, qui avait comme formule "le gouvernement des pauvres"; seulement cette première formule judéo-chrétienne, que Renan a jadis analysée avec son talent subtil, est aujourd'hui pratiquée un peu à rebours. Les "Ébionites" voulaient que tout le monde fût pauvre; les syndicalistes veulent que tout le monde soit riche. Je ne sais plus quel humoriste a écrit que la vie était un théâtre dans lequel tout le monde devrait être aux fauteuils d'orchestre. Reste à savoir s'il est possible de supprimer le poulailler sans détruire le théâtre tout entier.

Maurice Ajam.

LE PRIX DE LA GUERRE. Washington.—La guerre a coûté la vie de 7,852,300 soldats; entre 185 et 195 milliards de dollars; la perte de 23,065,383 tonnes de marine

de vaisseaux de guerre. Ces chiffres ont été présentés aujourd'hui par le sénateur McCumber, du North Dakota, aux ennemis de la Ligue des Nations.

Il représenta, selon lui, l'argument le plus frappant en faveur de la ratification de la Ligue pour éviter les guerres futures.

Ces statistiques ont été réunies pour M. McCumber par le ministère de la guerre.

UN COMLOT MILITAIRE AU CHILI. Santiago.—On apprend la découverte d'un complot dans le corps des officiers de l'armée chilienne. Trois généraux ont été mis à la retraite d'office et plus de soixante officiers ont été arrêtés. Les conspirateurs qui sont, comme la plus grande partie de l'armée, des partisans de l'Allemagne, se proposaient d'établir une dictature militaire et de procéder à de nouvelles élections. Ce coup d'Etat devait s'effectuer le 1er Juin.

Les officiers arrêtés, pour justifier leur conduite, disent qu'ils voulaient sauver le Gouvernement menacé par un mouvement prolétarien qui se prépare.

Ce coup de main fait partie du plan allemand de provoquer des troubles de tous côtés.

A partir du 1er juillet, et pendant soixante jours seulement, le prix de l'abonnement à l'Abeille sera de \$2 par an, comptant. A ce prix-là, tous les français et créoles prendront le journal.

DEATH NOTICE. L'ÉDUC.—Décédé à Fontainebleau, France, Monsieur HENRI LEDUC, Consul Général de France, époux bien-aimé de Valentine Cassard.

DERNIERES NOUVELLES DE LA GUERRE

True translation filed with the postmaster at New Orleans, La., on Saturday, July 5, 1919, as required by Act of October 6, 1917.

Des émeutes en Italie, à cause de la rareté et du haut prix des denrées, des chicanes politiques causées par la question de Fiume, les tremblements de terre, etc., menacent la tranquillité dans les pays.

A Florence, des bandes de radicaux pillent les magasins. Les désordres augmentent de tous côtés. Le drapeau rouge flotte partout. Le prix des denrées augmente de plus en plus à Paris. Le lait est très rare et très cher. Les prix ont augmenté de 60 pour cent dans six semaines. Il est presque impossible de se procurer du sucre.

Une révolution au Pérou a culbuté le gouvernement. Le Président Pardo, tout son cabinet et tous les chefs de l'armée et de la marine ont été emprisonnés, et tout cela sans effusion de sang.

La grande fête américaine du 4 de juillet a été dignement célébrée dans toutes les grandes villes d'Europe.

On annonce une grève générale en France pour 24 heures, ordonnée par la fédération des ouvriers, pour le 21 juillet, et en Italie aussi le même jour.

Le kaiser et les autres principaux criminels hoches seront mis en jugement bientôt devant un tribunal international siégeant à Londres, annonce le Premier Lloyd George.

Le juge E. D. White, de la Louisiane, président de la Cour Suprême des Etats-Unis, sera, dit-on, un des juges composant le tribunal international qui jugera le kaiser et ses complices.

La France demande que les prisonniers hoches soient retenus en France, pour travailler à réparer les ruines causées par leurs armées pendant la guerre et pour assurer l'accomplissement des termes du traité de paix.

L'amiral allemand Von Reuter, profitant de la négligence et du manque de surveillance de l'Angleterre, d'après son propre dire, a lui-même donné l'ordre de couler à fond la flotte allemande internée au Scapa Flow.

L'amirauté anglaise annonce brièvement que 400,000 tonnes, représentant une valeur d'environ 350 millions de dollars, ont été coulées. Cette flotte était, en nombre de tonnes, équivalente à la flotte française.

Le conseil des Cinq dit qu'il est impossible de faire la paix avec le gouvernement hongrois de Bela Kun, et que le blocus ne sera pas levé.

La révolte en Afghanistan est encouragée et aidée par les bolchevistes russes.

Les dernières nouvelles de l'Italie disent que la situation ne s'améliore pas. Les émeutes continuent de plus en plus de tous les côtés.

Le ballon dirigeable Anglais R-31 a complété son voyage à travers l'océan Atlantique et est arrivé dans 12 heures et 12 minutes à Mineola, New York.

L'Oncle Sam enverra en France 50,000 vaches américaines pour fournir du lait aux enfants et invalides des régions dévastées du pays.

DR. R. A. ORIOL, 1126 MAISON BLANCHE, will replace Dr. PAUL G. LACROIX from July 1 to July 14.

ON DEMANDE—Une bonne Française comme gardienne d'enfants. Bon salaire. Addresser 925 Burdette, phone W. 2388.